



# مدينة Cambridge حقوق المستأجرين والموارد المُتاحة لهم

مرسوم إعلام المستأجرين بحقوقهم والموارد المُتاحة لهم  
الفصل 8.71 من مدونة قوانين مدينة Cambridge  
مدينة Cambridge، ولاية Massachusetts

**تُعرّب مدينة Cambridge عن سعادتها باختياركم الإقامة فيها واتخاذها موطنًا لكم!**

تُطبّق مدينة Cambridge مرسوم إعلام المستأجرين بحقوقهم والموارد المُتاحة لهم. ويمكنكم الاطلاع على مضمون المرسوم عبر الرابط <https://camb.ma/4gfcKNK>

إذ يُلزم هذا المرسوم مالكي العقارات ومؤجّريها وشركات إدارة العقارات بالأصالة عن أصحابها بأن توفّر للمستأجرين هذا الدليل الإرشادي لحقوق المستأجرين والموارد المُتاحة لهم وذلك عند بدء الإيجار أو عند إنهائه. يتضمّن هذا الدليل معلوماتٍ حول مسؤوليات المستأجر والمؤجر، وحقوق المستأجرين أثناء عملية إخلاء العقار، وموارد الإسكان المُتاحة.



العربية



አማርኛ

ይህ ማሳሰቢያ ወሳኝ መረጃዎችን ይይዛል። የተተረጎመውን ሰነድ ለማግኘት ኪወ.አር ኮዱን ሰካን ያድርጉ።  
Sa a se yon avi enpòtan. Pou tradiksyon, eskane kòd QR la.  
فيما يلي إشعار مهم، امسح رمز الاستجابة السريعة QR للحصول على الترجمة.  
Este es un aviso importante. Para su traducción, escanee el código QR.  
Este é um aviso importante. Para tradução, escaneie o código QR.  
这是重要通知。如需翻译，请扫描二维码。  
এটি একটি গুরুত্বপূর্ণ বিজ্ঞপ্তি। অনুবাদের জন্য, QR কোড স্ক্যান করুন।  
This is an important notice. For translation, scan the QR code.



Español



Português



Kreyòl  
Ayisyen



中文



বাংলা

للتواصل: Cambridge Office of the Housing Liaison (OHL)  
(مكتب خدمات الوساطة السكنية في مدينة Cambridge)  
العنوان: 362 Green Street (first floor), Cambridge, MA 02139  
الهاتف: 617-349-7222  
البريد الإلكتروني: [housingliaison@cambridgema.gov](mailto:housingliaison@cambridgema.gov)

# مسؤوليات المستأجرين والمؤجرين

## مستحقات الإيجار

يتوجب على المستأجر دفع الإيجار في الموعد المحدد وفقًا لما هو مذكور في عقد أو اتفاقية الإيجار.

وإذا كنتم تواجهون صعوبات مالية، فيرجى طلب المساعدة!

## الخدمات العامة

يجب أن تكون الخدمات العامة مسجلة باسمكم إذا كان ذلك مطلوبًا بموجب عقد أو اتفاقية الإيجار. وإذا كنتم تواجهون صعوبات في تسديد فواتير الخدمات العامة و/أو لديكم مستحقات متراكمة تمنعكم من تسجيل خدمات جديدة باسمكم، فيرجى التواصل مع Cambridge Multi Service Center (مركز الخدمات المتعددة في Cambridge) للحصول على المساعدة، وذلك على الرقم: 617-349-6340.

## وديعة التأمين على السكن وإيجار الشهر الأخير

وديعة التأمين على السكن وإيجار الشهر الأخير أمران مختلفان.

## وديعة التأمين على السكن

يحق للمؤجر أن يطلب دفع وديعة تأمين على السكن. ولا يجوز أن تزيد قيمة وديعة التأمين عن قيمة إيجار شهر واحد (1). يجب الاحتفاظ بمبلغ وديعة التأمين في حساب منفصل بفوائد تراكمية. إذ يجب على المؤجر دفع الفائدة المتراكمة للمستأجر كل عام. ففي حين تهدف وديعة التأمين على السكن إلى حماية حق المؤجر في حال تسبب المستأجر بأي أضرار، فإن المبلغ سيعود لكم ويجب استرداده إذا لم تلحقوا أي أضرار بالشقة. وفي هذا الصدد، يُستحسن طلب بيان بحالة الشقة عند بدء الإيجار، إذ يُعد وثيقة مهمة يمكن استخدامها في حال لم يُعيد المؤجر كامل مبلغ وديعة التأمين الخاصة بكم. يجب على المؤجر إعادة مبلغ وديعة التأمين مع أي فوائد متراكمة أو تقديم قائمة تفصيلية وفق العناصر بالأضرار وتكاليف إصلاحها للمبلغ الذي تم اقتطاعه من الوديعة، وذلك خلال 30 يومًا من انتهاء عقد الإيجار أو فترة الإيجار. لا يجوز الاحتفاظ بمبلغ وديعة التأمين مقابل "الاهتلاك الطبيعي للشقة". وإذا تم الاحتفاظ بمبلغ وديعة التأمين الخاصة بك تعسفيًا، يُرجى طلب المشورة.

## إيجار الشهر الأخير

لا يتم الاحتفاظ بإيجار الشهر الأخير في حساب منفصل. إذ يُستخدم لحماية حق المؤجر في حال مغادرة المستأجر قبل انتهاء عقد أو اتفاقية الإيجار. فإذا لم يُدفع إيجار الشهر الأخير في بداية فترة الإيجار، فيجب على المستأجر دفعه في نهايتها بطبيعة الحال، حتى لو تم الاحتفاظ بمبلغ وديعة التأمين.

## تواريخ الإيجار

من المهم الانتباه إلى تواريخ عقد أو اتفاقية الإيجار الخاصة بكم، وعند حلول موعد تجديد العقد، وقّعوا عقدًا جديدًا. فعلى الرغم من أن اتفاقيات الإيجار المفتوح ذات مزايا جيدة، إلا أنها قد لا تمنحكم نفس الحقوق التي يمنحها عقد الإيجار المحدد. وبجميع الأحوال، سواء كان لديكم اتفاقية إيجار مفتوح أو عقد إيجار محدد، تأكدوا من حصولكم على نسخة موقعة من قبلكم ومن قبل المؤجر.

## التأمين الخاص بالمستأجر

يطلب بعض المؤجرين وجود تأمين خاص بالمستأجر. ورغم أنكم لستم ملزمين بموجب قانون الولاية أو القانون المحلي بشراء التأمين الخاص بالمستأجر، ولكن يجب عليكم الامتثال إذا طلب ذلك ضمن شروط عقد الإيجار. وعلى وجه عام، يُعد شراء تأمين خاص بالمستأجر إجراء جيد حتى لو لم يُطلب بموجب شروط عقد الإيجار!

## صيانة الوحدة السكنية

يجب على المستأجرين وأصحاب العقارات التعاون بهدف الحفاظ على مبنى آمن وصحي.

## الوقاية من انتشار الآفات

تُعد مدينتنا بيئة جذابة للقوارض والحشرات للتعايش فيها. لذا، يُرجى اتباع النصائح التالية للحفاظ على سلامة وصحة الجميع.

## نصائح للمستأجرين

- احرصوا دائمًا على وضع الطعام الجاف الخاص بالحيوانات الأليفة في حاوية محكمة الإغلاق مصنوعة من البلاستيك السميك أو المعدن.
- إذا كانت لديكم مشكلة تتعلق بالقوارض أو الآفات الحشرية، فاحتفظوا بجميع المواد الغذائية الجافة من

- **العناصر الهيكلية الإنشائية:** يتعيّن على المؤجّرين ضمان أن تكون جميع الشقق مقاومة للآفات، ومحصنة ضد تقلّبات الطقس، ومحكمة العزل ضد المياه، وخالية من الرطوبة الزائدة، وفي حالة جيدة من حيث متطلبات الصيانة، وتحقّق دائماً مقومات السكن الآدمي.

- **المخارج:** يتعيّن على المؤجّرين الحفاظ على خلوّ جميع المخارج من الثلوج والنفايات وأي عوائق أخرى (لكن المستأجر مسؤول عن إبقاء المخرج خالياً من الثلوج إذا كان هذا المخرج يُخدّم المستأجر فقط وتمّ النص على ذلك في اتفاقية الإيجار).

#### نصيحة للمستأجرين

- استفيدوا من الخدمات المجانية المفيدة المتوفّرة في قسم الموارد من هذا الدليل في حال واجهتم صعوبات تتعلق بإدارة أو تنظيم الأشياء المُجمّعة لديكم أو الاكتناز القهري أو الحفاظ على نظافة وترتيب المكان.

#### كيفية الحصول على المساعدة

- توجد العديد من المنظمات التي قد تتمكّن من تقديم المساعدة لكم بغض النظر عن وضعكم القانوني أو جنسيتكم. يُرجى التواصل مع أحد الأرقام المذكورة في قسم الموارد من هذا الدليل إذا احتجتم لأي مساعدة! فرغم أنّ مجلس المدينة غير قادر على توفير استشارات قانونية، لكننا نستطيع الإجابة على أسئلتكم المُتعلّقة بمشكلات الإسكان، والعمل والتنسيق مع المستأجرين والمؤجّرين، وإحالتكم إلى جهات توفّر خدمات قانونية مناسبة عند الحاجة. إذا كانت لديكم أي أسئلة، يُرجى الاتصال مع Housing Liaison Office على الرقم 617-349-7222 أو التواصل عبر البريد الإلكتروني [housingliaison@cambridgema.gov](mailto:housingliaison@cambridgema.gov).



- قبيل الوجبات الخفيفة والأرز والمعكرونة وغيرها في حافظات بلاستيكية، حتى وإن كانت موضوعة في خزانة.
- تعاونوا مع المالك أو شركة إدارة العقار عند إجراء عمليات المكافحة والإبادة.
- احرصوا دائماً على وضع النفايات والمواد القابلة لإعادة التدوير والنفايات العضوية المخصّصة للتسميد في الحاويات المخصّصة لكلٍ منها، مع التأكّد من إغلاق الأغذية بإحكام. إذا كنتم تستخدمون حاوية تجميع نفايات مشتركة، فتأكّدوا من إغلاق الغطاء. في حال وجود فائض بالنفايات، يُرجى التواصل مع المؤجّر لطلب توفير المزيد من حاويات النفايات.
- إذا لاحظتم أي نشاط للقوارض، يُرجى التواصل مع المؤجّر و/أو City of Cambridge Inspectional Services Department (إدارة خدمات التفتيش البلدية في مدينة Cambridge) على الرقم 617-349-6100.

#### في حين يقع على عاتق المؤجّرين

- توفير حاويات للنفايات وللمواد القابلة لإعادة التدوير.
- الاستجابة للتعامل مع مشاكل القوارض أو الآفات الحشرية في الوقت المناسب.
- التعاون مع المستأجرين لمعالجة المشكلات الداخلية مثل سد الثقب أو توفير خدمات المكافحة والإبادة عند الحاجة.
- الحفاظ على نظافة وصيانة المساحات الخارجية للعقار.
- صيانة العقار بما يلبي متطلبات قانون الصحة العامة للولاية.

#### معايير السكن الأساسية

- **التدفئة:** يجب على المؤجّرين توفير نظام تدفئة لكل شقة. في الفترة من سبتمبر 15 وحتى مايو 31، يجب توفير تدفئة لكل غرفة بحرارة لا تقل عن 68 درجة فهرنهايت بين الساعة 7:00 صباحاً و11:00 مساءً، ولا تقل عن 64 درجة فهرنهايت خلال باقي الأوقات، على ألا تزيد عن 78 درجة فهرنهايت في أي وقت خلال موسم التدفئة. علماً أنّه يجوز لمجلس المدينة تعديل موسم التدفئة ليبدأ في سبتمبر 30 أو ينتهي في مايو 15، وذلك من خلال نشر إشعار على الموقع الإلكتروني للمدينة.

- **المياه:** يجب على المؤجّرين توفير مرافق لتسخين المياه بدرجة حرارة تتراوح بين 110 درجة فهرنهايت و120 درجة فهرنهايت للاستحمام بالدش أو حوض الاستحمام.

# حقوق المستأجرين أثناء عملية إخلاء العقار

## فيما عدا المحكمة، لا يحق لأي جهة إصدار أمر للمستأجر بمغادرة منزله!!!

تذكروا أنّ للمستأجرين حقوق وهناك موارد مُتاحة لمساعدتكم إذا كنتم تمرّون بعملية فرض إخلاء للعقار. فإذا قدّم لكم المؤجّر إشعارًا بالمغادرة من قبيل "الإشعار بالإخلاء"، فهذا لا يعني أنه يتوجّب عليكم المغادرة فورًا. إذ يجب اتباع إجراءات وفق عملية قانونية تتم عبر المحكمة قبل إجبار المستأجر على مغادرة منزله. كما تتوفّر سبل للمساعدة لمحاولة منع الإخلاء قبل اللجوء للمحكمة. حصلوا على المساعدة في أقرب وقتٍ ممكن.

### وفيما يلي الخطوات الأساسية لعملية إخلاء العقار:

#### 1. الإشعار بالإخلاء

- في معظم الحالات، يبدأ المؤجّرون عملية الإخلاء بتقديم إشعار بالإخلاء للمستأجر كخطوة أولى. علمًا أنّ إشعار الإخلاء يجب أن يوضّح السبب الذي يدفعهم للبدء في عملية الإخلاء. ويجب أن يكون هذا الإشعار مكتوبًا، ومن الممكن تسليمه باليد أو إرساله بالبريد أو تسليمه من قِبَل مسؤول قانوني مثل أحد ضباط التنفيذ المحليين أو الشريف/قائد الشرطة، لكنه لا يُمثّل وثيقة صادرة عن المحكمة. ولا يُعدّ سوى الخطوة الأولى ضمن عدّة خطوات أخرى.
- فالإشعار يمنح فترة زمنية مُحدّدة للتنفيذ، عادةً ما تكون 14 أو 30 يومًا. ويعتمد عدد الأيام على السبب أو الظروف الموجبة للإخلاء.
- يُرجى الاتصال بمركز MSC أو مكتب OHL أو المنظمات المذكورة في قسم الموارد أدناه لطلب المساعدة. إذ يُقدّم العديد من المؤجّرين وقتًا إضافيًا إذا علموا أنّ المستأجر يسعى للحصول على موارد للمساعدة.
- وإذا لم تُحل المشكلة خلال الفترة الزمنية المُحدّدة في إشعار الإخلاء، فهذا لا يعني أنّكم مضطرون لمغادرة منزلكم.

#### 2. تقديم شكوى إلى المحكمة وإشعاركم لحضور أوّل جلسة محكمة

- بعد انتهاء فترة الإشعار وعدم حلّ المشكلة، يحق للمؤجّر البدء بإجراءات الإخلاء من خلال المحكمة، وذلك بتكليف أحد المسؤولين القانونيين مثل أحد ضباط التنفيذ المحليين أو الشريف/قائد الشرطة بتسليم المستأجر وثيقة قانونية تُعرف باسم "الاستدعاء والشكوى في إطار الإجراءات القضائية الموجزة للإخلاء". تُسلّم هذه الوثيقة باليد أو تُرسل بالبريد إلى عنوان منزلكم، ومن ثم يتم

تسجيلها في Eastern Housing Court أو Cambridge District Court.

- لن تتضمن وثيقة الاستدعاء والشكوى هذه موعدًا لجلسة المحكمة. إذ ستُبلغ أمانة المحكمة المؤجّر بموعد وتفاصيل الجلسة الأولى للمحكمة. سيقوم المؤجّر بعد ذلك بتسليمكم إشعار بجلسة المحكمة باليد عبر أحد ضباط التنفيذ المحليين أو الشريف/قائد الشرطة (أو بتركه عند منزلكم مع إرساله بريديًا) بما يضمن حصولكم على الإشعار قبل مدة لا تقل عن 14 يومًا. تكون الجلسة الأولى عادةً بعد حوالي 30 يومًا من تسجيل الدعوى في المحكمة.
- تُسمّى الجلسة الأولى في محكمة الإسكان باسم "جلسة تقييم وتسوية بحضور أخصائي الإسكان"، بينما تُسمّى في محكمة المقاطعة باسم "جلسة تنظيمية للنظر في القضية".
- يُرجى قراءة جميع إشعارات المحكمة التي تتلقونها بعناية وطلب المساعدة القانونية في أسرع وقتٍ ممكن.
- لا تتجاهلوا دعوى الإجراءات القضائية الموجزة للإخلاء والاستدعاء والشكوى، على الرغم من أنّها لا تُصنّف كدعوى جنائية.

#### 3. تقديم الرد

- بعد أن تتسلّموا وثيقة الشكوى في إطار الإجراءات القضائية الموجزة للإخلاء، يتوجّب عليكم تقديم ردّكم إلى المحكمة وإرسال نسخة منه إلى المؤجّر قبل ثلاثة (3) أيام عمل من الجلسة الأولى للمحكمة.
- يمكنكم في هذا الرد تضمين سبب تأخركم في دفع الإيجار أو إذا كنتم تعتقدون أنّكم لستم متأخرين أصلًا أو مبرراتكم لعدم وجوب مغادرة الوحدة السكنية وما إلى ذلك. كما من الممكن أن يتضمّن شكاوى لديك بحق المؤجّر، من قبيل وجود ظروف تنتهك قوانين الصحة والسلامة.



- ويجب على المؤجّر الانتظار لمدة لا تقل عن 10 أيام بعد صدور القرار للحصول على أمر التنفيذ.
- ويُعرّف أمر التنفيذ بأنه وثيقة قانونية تُمكن أحد ضباط التنفيذ المحليين أو الشريف/قائد الشرطة من تسليمكم إشعارًا بإخلاء الوحدة السكنية خلال فترة زمنية مُحدّدة، غالبًا خلال 48 ساعة.
- فإذا لم تقوموا بنقل ممتلكاتكم الشخصية من العقار، يحق لضباط التنفيذ المحلي أو الشريف/قائد الشرطة نقلها إلى مستودع وتغيير أقفال العقار. علمًا أنّ ضابط التنفيذ أو الشريف/قائد الشرطة مُلزم بإبلاغكم بموقع المستودع والتكاليف المترتبة.
- ويمكنكم تقديم طلب إلى المحكمة لوقف أمر الإخلاء مؤقتًا.

### معلومات مهمة أخرى

- لا يحق للمؤجّر طرد المستأجر أو قطع الخدمات الأساسية عنه دون أمر قضائي صادر عن المحكمة. وفي حال حدوث ذلك، يُرجى طلب المساعدة القانونية فورًا أو الاتصال بالشرطة.
- لا يتوفر حاليًا "الحق في الحصول على تمثيل قانوني" في قضايا الإخلاء كما هو الحال في المحاكم الجنائية. ولكن توفر Eastern Housing Court خيار "محام في يوم الجلسة"، ممّا يتيح لكم استشارة محام في مبنى المحكمة في يوم جلستكم.
- نظرًا لاختلاف طبيعة وحيثيات كل قضية إخلاء عن الأخرى، ننصح المستأجرين دائمًا بطلب المساعدة إن أمكن.
- إذا تسبّب المستأجر أو شخص يعرفه بأضرار في العقار، أو كان مسؤولًا عن مخاوف صحية أو أمنية، أو تورّط في أنشطة جنائية داخل العقار، فستُصنّف عملية الإخلاء على أنّها "بسبب قانوني مُحدّد" وقد تتقدّم وتيرة الإجراءات على نحوٍ أسرع مقارنةً بالحالات الأخرى.
- يتمتع المستأجرون بحقوق خاصّة في حالات "الإخلاء لأسباب غير مُبرّرة بخطأ أو مخالفة من المستأجر"، وقد يكون بإمكانكم تقديم طلب لتأجيل الإخلاء لمدة تصل إلى 6 أشهر للعثور على سكن بديل، أو لمدة تصل إلى 12 شهرًا إذا كنتم من كبار السن أو من ذوي الاحتياجات الخاصّة.

- وبحلول الموعد النهائي ذاته، يحق لكم أيضًا تقديم طلبات كشف معلومات (وهي طلبات للحصول على معلومات ووثائق من المؤجّر بشأن القضية) إلى المحكمة وتسليم نسخة للمؤجّر، كما يحق لكم تقديم طلب لإجراء محاكمة أمام هيئة محلفين.
- **يُرجى طلب المساعدة عند تقديم الرد وتقديم طلبات كشف المعلومات.** يمكنكم زيارة الموقع الإلكتروني [www.masslegalhelp.org](http://www.masslegalhelp.org) أو [www.gbls.org/MADE](http://www.gbls.org/MADE) أو الاتصال بأحد الموارد المُدرّجة في هذا الدليل.

### 4. موعد المحكمة

- يجب عليكم الحضور في الموعد المُحدّد، وفي حال عدم حضوركم سيحكم القاضي لصالح المؤجّر. كما سيُصدر القاضي قرارًا يُعرف باسم "حكم غيابي" سيبقى موجودًا في سجلكم العدلي. وفي حال صدور حكم غيابي بحكمكم، يُنصح بطلب المساعدة لتقديم طلب إلغاء الحكم الغيابي، لإزالة هذا الحكم واستكمال الإجراءات. احرصوا على اتخاذ هذا الإجراء في أسرع وقتٍ ممكن.
- أمّا في حال حضوركم أنتم والمؤجّر، فإنّ الخطوة الأولى تتضمن عادةً جلسة وساطة للعمل على حلّ المشكلة وتسوية القضية. فإذا اتفق الطرفان على تسوية القضية، يتم توقيع وثيقة صادرة عن المحكمة توثق الاتفاق. وفي هذا الصدد، احرصوا على عدم توقيع أي اتفاق لا يمكنكم الالتزام به، من قبيل خطة سداد لا تستطيعون تحمّلها. ونذكركم مجددًا بأهمية طلب مساعدة.
- أمّا في حال عدم التوصل إلى اتفاق، سيتم إعلامكم بتاريخ جلسة المحاكمة أمام القاضي أو هيئة محلفين. إذ سيُقرّر القاضي (أو هيئة المحلفين) مبالغ الإيجار المُستحقة، كما سينظر في الشكاوى المُتبادلة، وسيُحدّد من "يستحق حيازة الوحدة السكنية"، أي ما إذا كان يحق لكم البقاء أو يتوجب عليكم المغادرة، ومع ذلك لا يُعدّ هذا القرار قطعيًا إذ يحقّ لكم الاستئناف.

### 5. الاستئناف

- إذا حكمت المحكمة لصالح المؤجّر، يمكنكم تقديم طلب استئناف خلال 10 أيام من صدور القرار. يُرجى طلب المساعدة إذا كنتم ترغبون في تقديم طلب استئناف.

### 6. إشعار التنفيذ

- إذا حصل المؤجّر على حق حيازة العقار دون أن تتقدّموا باستئناف، فمن المرجّح أن تُصدر المحكمة أمر تنفيذ.

# موارد المستأجرين

## خدمات الدعم العام وتقديم المشورة في إدارة القضايا بمدينة Cambridge

	617-349-6340	Multi Service Center (MSC)
housingliaison@cambridgema.gov	617-349-7222	Office of the Housing Liaison (OHL)

## موارد أخرى متوفرة في مدينة Cambridge

housing@cambridgema.gov	617-349-4622	Housing Department (إدارة الإسكان)
hrc@cambridgema.gov	617-349-4396	Cambridge Human Rights Commission (لجنة حقوق الإنسان في Cambridge)
ccpd@cambridgema.gov	617-349-4692	لجنة Cambridge لذوي الاحتياجات الخاصة
	617-349-3290	مبادرة الوقاية من العنف الأسري والعنف القائم على النوع الاجتماعي (الجندر)
ISD@cambridgema.gov	617-349-6100	خدمات التفتيش البلدية
consumer@cambridgema.gov	617-349-6150	Cambridge Consumer Council (مجلس حماية المستهلك في Cambridge)

## شركاء من وكالات تقديم الخدمات القانونية (وفق حدود الدخل)

	617-603-2700	منظمة الخدمات القانونية في و Somerville
www.denovo.org	617-661-1010	De Novo Center for Justice and Healing (مركز De Novo لتحقيق العدالة ودعم التعافي)

## خدمات الوساطة

justastart.org	617-494-0444	خدمات الوساطة من منظمة Just-A-Start
communitydispute.org	617-876-5376	Community Dispute Settlement Center (مركز تسوية النزاعات المجتمعية)

## برامج فرص الإسكان ميسور التكلفة

housing@cambridgema.gov	617-349-4622	Cambridge Housing Department (إدارة الإسكان في Cambridge)
www.cambridge-housing.org	617-864-3020	Cambridge Housing Authority (هيئة الإسكان في Cambridge)
metrohousingboston.org	617-859-0400	Metro Housing Boston

## برنامج الوقاية من العنف والاستجابة له

transitionhouse.org	617-868-1650	Transition House (المأوى الانتقالي)
	617-661-7203	Crisis Line (خط الاستجابة للأزمات)

## الخدمات العامة للإسكان (التوجيه والمساعدة وتنظيم وإزالة الفوضى)

ceoccambridge.org	617-868-2900	CEOC
-------------------	--------------	------